

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1000/2011**af 10. oktober 2011****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus ⁽¹⁾, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. maj 2006 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 765/2006.
- (2) I betragtning af den alvorlige situation i Hviderusland bør der opføres flere personer på den liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, og som findes i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.
- (3) Desuden bør oplysningerne vedrørende visse personer og en enhed på listen i bilag IA til forordningen ajourføres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De personer, der er opført på listen i bilag I til denne forordning, tilføjes til listen i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

Artikel 2

I bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes angivelserne for følgende personer og enheder af de respektive angivelser i bilag II til denne forordning:

- 1) Mazouka Siarhei
- 2) Bazanau, Aliaksandr Viktaravich
- 3) Peftiev Vladimir
- 4) Ipatau, Vadzim Dzmitryevich
- 5) Bushnaia, Natallia Uladzimiraina
- 6) Bushchyk, Vasil Vasilievich
- 7) Katsuba, Sviatlana Piatrouna
- 8) Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna
- 9) Padaliak, Eduard Vasilievich
- 10) Rakhmanava, Maryna Iurievna
- 11) Shchurok, Ivan Antonavich
- 12) Sport-Pari
- 13) Shadryna, Hanna Stanislavauna

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 10. oktober 2011.

På Rådets vegne

C. ASHTON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

BILAG I

Personer, der er omhandlet i artikel 1

	Navn Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (hviderussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødested og fødselsdato	Stilling
1.	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валеры Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
2.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
3.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over tidligere præsidentkandidater Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Andrei Dmitriev, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov og (som meddommer) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
4.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	Назаранка Васіль Андрэевіч	Назаренко Василий Андреевич		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Vasili Parfenkov og (som meddommer) Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.

	Navn Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (hviderussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødested og fødselsdato	Stilling
5.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Dommer ved byretten i Minsk. Hun afviste (som meddommer) appellerne af dommene over tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
6.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna	Зайцава Вікторыя Генадзеўна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Dommer ved byretten i Minsk. Hun afviste (som meddommer) appellerne af dommene over tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik og Vladimir Yeriomenok. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
7.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Dommer ved byretten i Minsk. Hun afviste (som meddommer) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev og Pavel Severinets. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
8.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich	Крот Ігар Уладзіміравіч	Крот Игорь Владимирович		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som meddommer) appellen af dommen over den politiske aktivist Vasili Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
9.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som meddommer) appellen af dommen over den politiske aktivist Vasili Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.

	Navn Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (hviderussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødested og fødselsdato	Stilling
10.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч- Мішнева Людміла	Игнатович- Мишнева Людмила		Anklager ved byretten i Minsk, hvor appellen af dommen over Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i Molodoi Front (Young Front), blev afvist. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
11.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Direktør for fangelejren i Shklov. Han er ansvarlig for den umenneskelige behandling af de indsatte og forfølgelse af tidligere præsidentkandidat Nikolai Statkevich, som blev fængslet i forbindelse med begivenhederne den 19. december 2010, og andre indsatte.
12.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Direktør for fangelejren i Gorki. Han er ansvarlig for den umenneskelige behandling af de indsatte, navnlig for forfølgelse og pinefuld behandling af civilsamfundsaktivisten Dmitri Dashkevich, som blev fængslet i forbindelse med valget den 19. december 2010, og undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
13.	Paluyan, Uladzimir Mikalayevich Paluyan, Vladimir Nikolaevich	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Landsbyen Nekrashevichi i Karelichidistriktet i Hrodna-regionen 1961	Skatte- og afgiftsminister. Fører tilsyn med skattemyndighederne, som støtter straffesagen mod Byalyatski under påskud af skatteunddragelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
14.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	Корнаў Уладзімір Уладзіміравіч	Корнов Владимир Владимирович		Dommer ved byretten i Minsk, som godkendte afvisningen af Byalyatskis advokaters appel. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.

	Navn Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn (hviderussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødested og fødselsdato	Stilling
15.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandrauvich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich	Шастакоў Максім Александравіч	Шестаков Максим Александрович		Anklager, der førte sagen mod Byalyatski i Pervomaïski distriktsret i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
16.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна (Герасімовіч Вольга Іваноўна)	Герасимович Ольга Ивановна		Anklager, der førte sagen mod Byalyatski i byretten i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition..

BILAG II

Personer og enhed, der er omhandlet i artikel 2

	Navn Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på hviderussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
1.	Mazouka, Kiryl Viktaravich Mazovka, Kirill Viktorovich	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирил Викторович		Anklager i Dashkevich-Lobov-sagen. Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i Molodoi Front (Young Front), blev idømt adskillige års fængsel for »hooliganisme«. Den egentlige grund til deres fængsling var, at de begge aktivt deltog i valgkampen i december 2010, hvor de støttede en af oppositionens kandidater.
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kasakhstan, 26.11.1962	Direktør, præsidentens informations- og analysecenter.
3.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пeftиев Владимир Павлович	1. juli 1957, Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ukraine. Nuværende pasnr.: MP2405942	Person med tilknytning til Aleksandr Lukasjenko, Viktor Lukasjenko og Dmitry Lukasjenko. Økonomisk rådgiver for præsidenten og en af Lukasjenkostyrets vigtigste økonomiske støtter. Hovedaktionær og formand for aktionærrådet i Beltechexport, en af de største virksomheder for eksport og import af forsvarsmateriel i Hviderusland.
4.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Næstformand, den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af den centrale valgkommission bærer han en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
5.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
6.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer han en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.

	Navn Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Navn på hviderussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
7.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
8.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaеuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaеuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
9.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подольак, Эдуард Васильевич		CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer han en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
10.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
11.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer han en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
12.	Sport-Pari		«ЗАО Спорт- пари» (оператор республиканской лотереи)		Enhed, der kontrolleres af Vladimir Peftiev i samarbejde med Dmitry Aleksandrovitj Lukasjenko, gennem dennes kontrol over præsidentens sportsklub, der har en obligatorisk statsejet aktiemajoritet i Sport-Pari.
13.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Tidligere vice-chefredaktør for avisen «Sovietskaia Belarus»